



Rękawice robocze
Work gloves
Pracovní rukavice
Arbeitshandschuhe
Pracovne rukavice
Дарбо піршнэсе

Munkakeszítők
Műnői de lucru
Arbeitshandschuhe
Робочі рукавички
Работни рѣкваци

10 12/120

EN21420:2020

- PL Instrukcja użytkownika
- EN Instruction of usage
- CZ Návod k použití
- SK Návod na použitie
- LT Naudojimo instrukcijos
- RU Használati utasítás
- RO Instrucțiuni de utilizare
- DE Anweisungen für den Gebrauch
- NL Gebruiksaanwijzing
- UA Інструкція із застосування
- BG Инструкции за употреба



ul. WAŁY DWERNICKIEJ 123
42-202 CZĘSTOCHOWA, POLAND

www.procera.pl

LOT:

1 2 3 4 5 6 7 8

EN21420:2020

PL Instrukcja użytkownika

EN Instruction of usage

CZ Návod k použití

SK Návod na použitie

LT Naudojimo instrukcijos

RU Használati utasítás

RO Instrucțiuni de utilizare

DE Anweisungen für den Gebrauch

NL Gebruiksaanwijzing

UA Інструкція із застосування

BG Инструкции за употреба

EN21420:2020

PL Instrukcja użytkownika

EN Instruction of usage

CZ Návod k použití

SK Návod na použitie

LT Naudojimo instrukcijos

RU Használati utasítás

RO Instrucțiuni de utilizare

DE Anweisungen für den Gebrauch

NL Gebruiksaanwijzing

UA Інструкція із застосування

BG Инструкции за употреба

PL Instrukcja i informacje dotyczące korzystania z rękawic PROCERA X-WINTARGET (zgodna z wymaganiami normami: EN ISO 21420:2020 oraz wymaganiami zasadniczymi dla środków ochrony indywidualnej w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r.)

PRODUCTION:
"PROCERA" Sp. z o.o., ul. Waly Dwernickiej 123, 42-202 Częstochowa, POLAND
Symbol producenta: X-WINTARGET

Rękawice należą do środków ochrony indywidualnej (SOI) które określone są w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. jako środki ochrony indywidualnej z kategorii zaklasyfikowanej do I kategorii środków ochrony indywidualnej – stosować tylko do minimalnych zagrożeń. Rękawice robocze.

Osłona ograniczona do części ręki.
Dostępny zakres wielkości: L0.

Zwroć uwagę: Rękawice robocze – charakterystyka oraz deklaracja zgodności dostępne są u producenta i na stronie www.procera.pl

Uwaga!
Instrukcja należy zachować przez cały okres użytkowania produktu.

Przeznaczenie. Rękawice zostały przeznaczone do ochrony dłoni przed czynnikami minimalnego ryzyka takich jak zabrudzenia, otarcia czy powierzchniowymi urazami mechanicznymi, nie wymagającymi pomocy medycznej. Chronią przed zranieniami oraz przed przegrzaniem i przemarzaniem w temperaturze do 50°C. Przeznaczone są do stosowania w warunkach, w których występują zagrożenia opisane w wyżej wymienionych normach, które spełniają. Zaliczają się do Środków Ochrony Indywidualnej, których zadaniem jest ochrona użytkownika przed występowaniem zagrożeń w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego I RADY (UE) 2016/425. W badaniach przeprowadzonych zgodnie z warunkami zawartymi w normach, sprawdził i potwierdził poziom ochrony. Należy zauważyć, że warunki badań zostały dostosowane do norm i nie należy odwoływać się do wyników testów w innych sytuacjach.

Zastrzeżenia/Ograniczenia. Producent zaleca sprządać rękawic w opakowaniu zbiorczym. W przypadku sprządaży jednostkowej (poza opakowanie zbiorcze), sprzedawca bierze na siebie odpowiedzialność za instrukcję użytkownika. Rękawice nie należy używać do prac, które nie są przewidziane w niniejszym opisie, a umieszczone na produkcie. Rękawice należą do stosunkowo wyjątko z zaleceniami. Nie należy ich używać do celów innych niż ich przeznaczenie, w warunkach średniego i dużego ryzyka, w tym tam, gdzie środki ochrony indywidualnej nie wystarczają. Nie należy używać rękawic do prac, które nie są przewidziane w niniejszym opisie, np. o ruchome części maszyn, rękawice nie chronią tych części ciała, których nie zakrywa. Poziom składowanie może osłabić właściwości rękawic, a nie do ich poszczególnych warstw. Produkt nie należy używać do celów innych niż jego przeznaczenie. Wykonalność rękawic zależy od ich właściwości użytkownika, poziomu skuteczności wskazane na oznaczeniach. Rękawice są wykonane z materiałów, których nie powinny negatywnie wpływać na zdrowie lub higienę, jeśli użytkownik nie jest uczulony na żadną z ich składników. Uważać, że substancje chemiczne mogą być przeniesione z rękawic na powierzchnie, na których są używane, i konsekwentnie się z lekami przed użyciem, zwłaszcza w przypadku osób szczególnie wrażliwych lub mających alergię. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek reakcję alergiczną użytkownika.

Stosowanie. Użytkownik musi odpowiednio i zobowiązać do sprawdzenia i dostosowania przed każdym użyciem oraz w trakcie pracy rękawic, czy są one pełnione i wolne od uszkodzeń, które mogą niekorzystnie wpłynąć na funkcje ochronne (np. pęknięcia, dziury, uszkodzone szwy itp.) oraz czy wszystkie funkcje ochronne są zapewnione. W przypadku wykrycia jakiegokolwiek nieprawidłowości produkt musi zostać przywrócony do właściwego stanu przed użyciem lub wymieniony na wolny od wad. Należy upewnić się, że produkt jest odpowiedni i nadaje się do zamierzonych czynności i środowiska pracy. Słowo na etykiecie takie jak "nie" lub "nie należy" oznacza, że nie należy używać rękawic do tych czynności, które nie są zgodne z ich dodatkową SOI należą do rękawic, należy zawsze najpierw przeprowadzić ocenę ryzyka w tym środowisku. W przypadku stosowania z inną odzieżą ochronną należy się upewnić, że łączona funkcja ochronna jest odpowiednia do tych czynności.

Utrzymanie i konserwacja. Rękawice należy czyścić zgodnie z zaleceniami producenta. Aktualne instrukcje oraz deklaracje zgodności dostępne są u producenta.

Instalacja, konserwacja i dezynfekcja. Rękawice nie wolno prać, nie należy stosować środków konserwacyjnych, dezynfekujących i chemicznych, ponieważ produkty te mogą wpłynąć na obronność poziomu ochrony. Produkt powinien być czyszczony (za pomocą szwami lub miękkimi szcetkami) codziennie po każdym użyciu. W przypadku zanieczyszczenia, suszyć w temperaturze pokojowej. Mocno zapochnięte rękawice, że nie należy używać do celów innych niż ich przeznaczenie.

Rozmiar. Przed przystąpieniem do pracy należy dobrać odpowiedni rozmiar rękawicy, najlepiej zmierzając ją, tak aby zapewnić swobodę ruchów i komfort użytkownika. Rozmiar widoczny jest na rękawicy lub w opisie technicznym. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie.

Opakowanie. Rękawice powinny znajdować się w oryginalnych, dobrze zabezpieczonych foliowych opakowaniach. Należy zwrócić szczególną uwagę na opakowania, by nie zostały naruszone na uszkodzenia, uszkodzenia lub zniekształcenia. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie.

Przechowywanie. Rękawice należy trzymać w suchym i przewiewnym miejscu, w odpowiedniej temperaturze. Nie mogą być wystawione na skrajne warunki atmosferyczne. Za wysokąską temperaturę, zbyt duża wilgotność czy intensywne światło mogą wpłynąć na właściwości rękawic. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie, np. o ruchome części maszyn, rękawice nie chronią tych części ciała, których nie zakrywa. Poziom składowanie może osłabić właściwości rękawic, a nie do ich poszczególnych warstw. Produkt nie należy używać do celów innych niż jego przeznaczenie. Wykonalność rękawic zależy od ich właściwości użytkownika, poziomu skuteczności wskazane na oznaczeniach. Rękawice są wykonane z materiałów, których nie powinny negatywnie wpływać na zdrowie lub higienę, jeśli użytkownik nie jest uczulony na żadną z ich składników. Uważać, że substancje chemiczne mogą być przeniesione z rękawic na powierzchnie, na których są używane, i konsekwentnie się z lekami przed użyciem, zwłaszcza w przypadku osób szczególnie wrażliwych lub mających alergię. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek reakcję alergiczną użytkownika.

Stosowanie. Użytkownik musi odpowiednio i zobowiązać do sprawdzenia i dostosowania przed każdym użyciem oraz w trakcie pracy rękawic, czy są one pełnione i wolne od uszkodzeń, które mogą niekorzystnie wpłynąć na funkcje ochronne (np. pęknięcia, dziury, uszkodzone szwy itp.) oraz czy wszystkie funkcje ochronne są zapewnione. W przypadku wykrycia jakiegokolwiek nieprawidłowości produkt musi zostać przywrócony do właściwego stanu przed użyciem lub wymieniony na wolny od wad. Należy upewnić się, że produkt jest odpowiedni i nadaje się do zamierzonych czynności i środowiska pracy. Słowo na etykiecie takie jak "nie" lub "nie należy" oznacza, że nie należy używać rękawic do tych czynności, które nie są zgodne z ich dodatkową SOI należą do rękawic, należy zawsze najpierw przeprowadzić ocenę ryzyka w tym środowisku. W przypadku stosowania z inną odzieżą ochronną należy się upewnić, że łączona funkcja ochronna jest odpowiednia do tych czynności.

Utrzymanie i konserwacja. Rękawice należy czyścić zgodnie z zaleceniami producenta. Aktualne instrukcje oraz deklaracje zgodności dostępne są u producenta.

Instalacja, konserwacja i dezynfekcja. Rękawice nie wolno prać, nie należy stosować środków konserwacyjnych, dezynfekujących i chemicznych, ponieważ produkty te mogą wpłynąć na obronność poziomu ochrony. Produkt powinien być czyszczony (za pomocą szwami lub miękkimi szcetkami) codziennie po każdym użyciu. W przypadku zanieczyszczenia, suszyć w temperaturze pokojowej. Mocno zapochnięte rękawice, że nie należy używać do celów innych niż ich przeznaczenie.

Rozmiar. Przed przystąpieniem do pracy należy dobrać odpowiedni rozmiar rękawicy, najlepiej zmierzając ją, tak aby zapewnić swobodę ruchów i komfort użytkownika. Rozmiar widoczny jest na rękawicy lub w opisie technicznym. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie.

Opakowanie. Rękawice powinny znajdować się w oryginalnych, dobrze zabezpieczonych foliowych opakowaniach. Należy zwrócić szczególną uwagę na opakowania, by nie zostały naruszone na uszkodzenia, uszkodzenia lub zniekształcenia. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie.

Przechowywanie. Rękawice należy trzymać w suchym i przewiewnym miejscu, w odpowiedniej temperaturze. Nie mogą być wystawione na skrajne warunki atmosferyczne. Za wysokąską temperaturę, zbyt duża wilgotność czy intensywne światło mogą wpłynąć na właściwości rękawic. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie, np. o ruchome części maszyn, rękawice nie chronią tych części ciała, których nie zakrywa. Poziom składowanie może osłabić właściwości rękawic, a nie do ich poszczególnych warstw. Produkt nie należy używać do celów innych niż jego przeznaczenie. Wykonalność rękawic zależy od ich właściwości użytkownika, poziomu skuteczności wskazane na oznaczeniach. Rękawice są wykonane z materiałów, których nie powinny negatywnie wpływać na zdrowie lub higienę, jeśli użytkownik nie jest uczulony na żadną z ich składników. Uważać, że substancje chemiczne mogą być przeniesione z rękawic na powierzchnie, na których są używane, i konsekwentnie się z lekami przed użyciem, zwłaszcza w przypadku osób szczególnie wrażliwych lub mających alergię. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek reakcję alergiczną użytkownika.

Stosowanie. Użytkownik musi odpowiednio i zobowiązać do sprawdzenia i dostosowania przed każdym użyciem oraz w trakcie pracy rękawic, czy są one pełnione i wolne od uszkodzeń, które mogą niekorzystnie wpłynąć na funkcje ochronne (np. pęknięcia, dziury, uszkodzone szwy itp.) oraz czy wszystkie funkcje ochronne są zapewnione. W przypadku wykrycia jakiegokolwiek nieprawidłowości produkt musi zostać przywrócony do właściwego stanu przed użyciem lub wymieniony na wolny od wad. Należy upewnić się, że produkt jest odpowiedni i nadaje się do zamierzonych czynności i środowiska pracy. Słowo na etykiecie takie jak "nie" lub "nie należy" oznacza, że nie należy używać rękawic do tych czynności, które nie są zgodne z ich dodatkową SOI należą do rękawic, należy zawsze najpierw przeprowadzić ocenę ryzyka w tym środowisku. W przypadku stosowania z inną odzieżą ochronną należy się upewnić, że łączona funkcja ochronna jest odpowiednia do tych czynności.

Utrzymanie i konserwacja. Rękawice należy czyścić zgodnie z zaleceniami producenta. Aktualne instrukcje oraz deklaracje zgodności dostępne są u producenta.

Instalacja, konserwacja i dezynfekcja. Rękawice nie wolno prać, nie należy stosować środków konserwacyjnych, dezynfekujących i chemicznych, ponieważ produkty te mogą wpłynąć na obronność poziomu ochrony. Produkt powinien być czyszczony (za pomocą szwami lub miękkimi szcetkami) codziennie po każdym użyciu. W przypadku zanieczyszczenia, suszyć w temperaturze pokojowej. Mocno zapochnięte rękawice, że nie należy używać do celów innych niż ich przeznaczenie.

Rozmiar. Przed przystąpieniem do pracy należy dobrać odpowiedni rozmiar rękawicy, najlepiej zmierzając ją, tak aby zapewnić swobodę ruchów i komfort użytkownika. Rozmiar widoczny jest na rękawicy lub w opisie technicznym. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie.

Opakowanie. Rękawice powinny znajdować się w oryginalnych, dobrze zabezpieczonych foliowych opakowaniach. Należy zwrócić szczególną uwagę na opakowania, by nie zostały naruszone na uszkodzenia, uszkodzenia lub zniekształcenia. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie.

Przechowywanie. Rękawice należy trzymać w suchym i przewiewnym miejscu, w odpowiedniej temperaturze. Nie mogą być wystawione na skrajne warunki atmosferyczne. Za wysokąską temperaturę, zbyt duża wilgotność czy intensywne światło mogą wpłynąć na właściwości rękawic. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie, np. o ruchome części maszyn, rękawice nie chronią tych części ciała, których nie zakrywa. Poziom składowanie może osłabić właściwości rękawic, a nie do ich poszczególnych warstw. Produkt nie należy używać do celów innych niż jego przeznaczenie. Wykonalność rękawic zależy od ich właściwości użytkownika, poziomu skuteczności wskazane na oznaczeniach. Rękawice są wykonane z materiałów, których nie powinny negatywnie wpływać na zdrowie lub higienę, jeśli użytkownik nie jest uczulony na żadną z ich składników. Uważać, że substancje chemiczne mogą być przeniesione z rękawic na powierzchnie, na których są używane, i konsekwentnie się z lekami przed użyciem, zwłaszcza w przypadku osób szczególnie wrażliwych lub mających alergię. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek reakcję alergiczną użytkownika.

Stosowanie. Użytkownik musi odpowiednio i zobowiązać do sprawdzenia i dostosowania przed każdym użyciem oraz w trakcie pracy rękawic, czy są one pełnione i wolne od uszkodzeń, które mogą niekorzystnie wpłynąć na funkcje ochronne (np. pęknięcia, dziury, uszkodzone szwy itp.) oraz czy wszystkie funkcje ochronne są zapewnione. W przypadku wykrycia jakiegokolwiek nieprawidłowości produkt musi zostać przywrócony do właściwego stanu przed użyciem lub wymieniony na wolny od wad. Należy upewnić się, że produkt jest odpowiedni i nadaje się do zamierzonych czynności i środowiska pracy. Słowo na etykiecie takie jak "nie" lub "nie należy" oznacza, że nie należy używać rękawic do tych czynności, które nie są zgodne z ich dodatkową SOI należą do rękawic, należy zawsze najpierw przeprowadzić ocenę ryzyka w tym środowisku. W przypadku stosowania z inną odzieżą ochronną należy się upewnić, że łączona funkcja ochronna jest odpowiednia do tych czynności.

Utrzymanie i konserwacja. Rękawice należy czyścić zgodnie z zaleceniami producenta. Aktualne instrukcje oraz deklaracje zgodności dostępne są u producenta.

Instalacja, konserwacja i dezynfekcja. Rękawice nie wolno prać, nie należy stosować środków konserwacyjnych, dezynfekujących i chemicznych, ponieważ produkty te mogą wpłynąć na obronność poziomu ochrony. Produkt powinien być czyszczony (za pomocą szwami lub miękkimi szcetkami) codziennie po każdym użyciu. W przypadku zanieczyszczenia, suszyć w temperaturze pokojowej. Mocno zapochnięte rękawice, że nie należy używać do celów innych niż ich przeznaczenie.

Rozmiar. Przed przystąpieniem do pracy należy dobrać odpowiedni rozmiar rękawicy, najlepiej zmierzając ją, tak aby zapewnić swobodę ruchów i komfort użytkownika. Rozmiar widoczny jest na rękawicy lub w opisie technicznym. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie.

Opakowanie. Rękawice powinny znajdować się w oryginalnych, dobrze zabezpieczonych foliowych opakowaniach. Należy zwrócić szczególną uwagę na opakowania, by nie zostały naruszone na uszkodzenia, uszkodzenia lub zniekształcenia. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie.

Przechowywanie. Rękawice należy trzymać w suchym i przewiewnym miejscu, w odpowiedniej temperaturze. Nie mogą być wystawione na skrajne warunki atmosferyczne. Za wysokąską temperaturę, zbyt duża wilgotność czy intensywne światło mogą wpłynąć na właściwości rękawic. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie, np. o ruchome części maszyn, rękawice nie chronią tych części ciała, których nie zakrywa. Poziom składowanie może osłabić właściwości rękawic, a nie do ich poszczególnych warstw. Produkt nie należy używać do celów innych niż jego przeznaczenie. Wykonalność rękawic zależy od ich właściwości użytkownika, poziomu skuteczności wskazane na oznaczeniach. Rękawice są wykonane z materiałów, których nie powinny negatywnie wpływać na zdrowie lub higienę, jeśli użytkownik nie jest uczulony na żadną z ich składników. Uważać, że substancje chemiczne mogą być przeniesione z rękawic na powierzchnie, na których są używane, i konsekwentnie się z lekami przed użyciem, zwłaszcza w przypadku osób szczególnie wrażliwych lub mających alergię. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek reakcję alergiczną użytkownika.

Stosowanie. Użytkownik musi odpowiednio i zobowiązać do sprawdzenia i dostosowania przed każdym użyciem oraz w trakcie pracy rękawic, czy są one pełnione i wolne od uszkodzeń, które mogą niekorzystnie wpłynąć na funkcje ochronne (np. pęknięcia, dziury, uszkodzone szwy itp.) oraz czy wszystkie funkcje ochronne są zapewnione. W przypadku wykrycia jakiegokolwiek nieprawidłowości produkt musi zostać przywrócony do właściwego stanu przed użyciem lub wymieniony na wolny od wad. Należy upewnić się, że produkt jest odpowiedni i nadaje się do zamierzonych czynności i środowiska pracy. Słowo na etykiecie takie jak "nie" lub "nie należy" oznacza, że nie należy używać rękawic do tych czynności, które nie są zgodne z ich dodatkową SOI należą do rękawic, należy zawsze najpierw przeprowadzić ocenę ryzyka w tym środowisku. W przypadku stosowania z inną odzieżą ochronną należy się upewnić, że łączona funkcja ochronna jest odpowiednia do tych czynności.

Utrzymanie i konserwacja. Rękawice należy czyścić zgodnie z zaleceniami producenta. Aktualne instrukcje oraz deklaracje zgodności dostępne są u producenta.

Instalacja, konserwacja i dezynfekcja. Rękawice nie wolno prać, nie należy stosować środków konserwacyjnych, dezynfekujących i chemicznych, ponieważ produkty te mogą wpłynąć na obronność poziomu ochrony. Produkt powinien być czyszczony (za pomocą szwami lub miękkimi szcetkami) codziennie po każdym użyciu. W przypadku zanieczyszczenia, suszyć w temperaturze pokojowej. Mocno zapochnięte rękawice, że nie należy używać do celów innych niż ich przeznaczenie.

Please read the instructions before using this product.
Product. Work gloves - their details and declaration of conformity are available from the manufacturer and on the website www.procera.pl

Attention! The instructions should be kept throughout the period of use of the product.
Product usage. The gloves are designed to protect the hands from minimal risk factors such as dirt, abrasions, cuts, etc. They do not protect against high temperatures, cold, or other hazards. In accordance with the guidelines contained in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council, in tests conducted in accordance with the conditions contained in the standards, the product has been found to be suitable for the intended activities and work environment. The product is not intended for contact with fire. Only new, undamaged and undamaged gloves meet the levels of effectiveness indicated on the packaging. The manufacturer is not responsible for the use of the product in conditions where the user is not allergic to any of their ingredients. Each of the substances contained in the gloves may be an allergen. It is recommended to test the product or consult a doctor before use, especially in the case of particularly sensitive or allergic people. The manufacturer is not responsible for any allergic reactions of the user.

Use. The user is responsible and liable for checking and determining before each use and during the use of the product whether the conditions of use are complete and free from damage that may adversely affect the protective functions (e.g. cracks, holes, damaged seams, etc.) and whether all protective functions are guaranteed. If any irregularities are detected, the product must be restored to its original condition. The user must ensure that the product is used in the conditions for which it is suitable and suitable for the intended activities and work environment. Use on clean and dry hands. In order to be sure that the product provides protection in a given work environment and to assess the risk of injury, the user must first determine the conditions of use and the level of risk. The product must be used first in that environment. When using with other protective clothing, it is important to ensure that the combined protective functions are guaranteed.

Cleaning, maintenance and disinfection. Gloves must not be washed, and preservatives, disinfectants or chemicals must not be used, as these products may reduce the level of protection. The gloves should be cleaned with soap and water (soft brush) after each use. If wet, dry at room temperature. Every starting gloves should be replaced with new ones for hygienic reasons.

Storage. Before starting work, select the appropriate size of the glove, preferably by trying it on, to ensure a good fit. The gloves should be stored in their original, well-secured tool packaging. Special attention should be paid to the storage conditions. The gloves should be stored in a dry and airy place, at an appropriate temperature. They should not be exposed to extreme weather conditions. Too high temperature, too high humidity or too low temperature may affect the properties of the gloves. The gloves should be protected from dirt, mechanical damage, and exposure to chemical substances. Bad conditions may contribute to a reduction in the level of protection. The manufacturer is not responsible for products that have been exposed to the above-mentioned situations.

Expiration date. It is not possible to specify an exact expiry date, because this fact is influenced by many factors such as the intensity of use, weather conditions or environmental influences. The user should be aware that there is a significant impact on the durability period - see the point above. The protective properties are retained until damage occurs, which cannot be removed without reducing the level of protection. The shelf life of the gloves is two years from the date of purchase, if they are stored in the conditions specified in the instructions for use.

Disposal. The gloves should be disposed of in accordance with the regulations and standards on environmental protection in force in the country of use. Information on the composition of the product and on the disposal of the product is available on the website www.procera.pl.

Markings. This manual can be copied many times so that every user of the product is familiar with it. If you have any questions, please consult the manufacturer, distributor or health and safety specialist in your country.

Please note that all markings do not have to be on the product, in accordance with Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council. If the markings on the product are not legible, the user should contact the manufacturer or distributor for more information.

The batch number and production date can be found on the product and packaging, MARKING: 1. PRODUCT NAME 2. SUPPLEMENTARY INFORMATION 3. MARK OF CONFORMITY 4. SIZE 5. MANUFACTURER'S ADDRESS 6. DATE OF MARKING 7. BATCH IDENTIFICATION 8. MANUFACTURER'S ADDRESS

EN Návod a informace k použití rukavice PROCERA X-WINTARGET (v souladu s požadavky na osobní ochranné prostředky obsaženými v NARIZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/425 RÁDY ze dne 9. března 2016)

PL "PROCERA" Sp. z o.o., ul. Waly Dwernickiej 123, 42-202 Częstochowa, POLSKO
Symbol výrobce: X-WINTARGET

Rękawice należą do środków ochrony indywidualnej (SOI) które określone są w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. jako środki ochrony indywidualnej z kategorii zaklasyfikowanej do I kategorii środków ochrony indywidualnej – stosować tylko do minimalnych zagrożeń. Rękawice robocze.

Osłona ograniczona do części ręki.
Dostępny zakres wielkości: L0.

Zwroć uwagę: Rękawice robocze – charakterystyka oraz deklaracja zgodności dostępne są u producenta i na stronie www.procera.pl

Uwaga!
Instrukcja należy zachować przez cały okres użytkowania produktu.

Przeznaczenie. Rękawice zostały przeznaczone do ochrony dłoni przed czynnikami minimalnego ryzyka takich jak zabrudzenia, otarcia czy powierzchniowymi urazami mechanicznymi, nie wymagającymi pomocy medycznej. Chronią przed zranieniami oraz przed przegrzaniem i przemarzaniem w temperaturze do 50°C. Przeznaczone są do stosowania w warunkach, w których występują zagrożenia opisane w wyżej wymienionych normach, które spełniają. Zaliczają się do Środków Ochrony Indywidualnej, których zadaniem jest ochrona użytkownika przed występowaniem zagrożeń w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego I RADY (UE) 2016/425. W badaniach przeprowadzonych zgodnie z warunkami zawartymi w normach, sprawdził i potwierdził poziom ochrony. Należy zauważyć, że warunki badań zostały dostosowane do norm i nie należy odwoływać się do wyników testów w innych sytuacjach.

Zastrzeżenia/Ograniczenia. Producent zaleca sprządać rękawic w opakowaniu zbiorczym. W przypadku sprządaży jednostkowej (poza opakowanie zbiorcze), sprzedawca bierze na siebie odpowiedzialność za instrukcję użytkownika. Rękawice nie należy używać do prac, które nie są przewidziane w niniejszym opisie, a umieszczone na produkcie. Rękawice należą do stosunkowo wyjątko z zaleceniami. Nie należy ich używać do celów innych niż ich przeznaczenie, w warunkach średniego i dużego ryzyka, w tym tam, gdzie środki ochrony indywidualnej nie wystarczają. Nie należy używać rękawic do prac, które nie są przewidziane w niniejszym opisie, np. o ruchome części maszyn, rękawice nie chronią tych części ciała, których nie zakrywa. Poziom składowanie może osłabić właściwości rękawic, a nie do ich poszczególnych warstw. Produkt nie należy używać do celów innych niż jego przeznaczenie. Wykonalność rękawic zależy od ich właściwości użytkownika, poziomu skuteczności wskazane na oznaczeniach. Rękawice są wykonane z materiałów, których nie powinny negatywnie wpływać na zdrowie lub higienę, jeśli użytkownik nie jest uczulony na żadną z ich składników. Uważać, że substancje chemiczne mogą być przeniesione z rękawic na powierzchnie, na których są używane, i konsekwentnie się z lekami przed użyciem, zwłaszcza w przypadku osób szczególnie wrażliwych lub mających alergię. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek reakcję alergiczną użytkownika.

Stosowanie. Użytkownik musi odpowiednio i zobowiązać do sprawdzenia i dostosowania przed każdym użyciem oraz w trakcie pracy rękawic, czy są one pełnione i wolne od uszkodzeń, które mogą niekorzystnie wpłynąć na funkcje ochronne (np. pęknięcia, dziury, uszkodzone szwy itp.) oraz czy wszystkie funkcje ochronne są zapewnione. W przypadku wykrycia jakiegokolwiek nieprawidłowości produkt musi zostać przywrócony do właściwego stanu przed użyciem lub wymieniony na wolny od wad. Należy upewnić się, że produkt jest odpowiedni i nadaje się do zamierzonych czynności i środowiska pracy. Słowo na etykiecie takie jak "nie" lub "nie należy" oznacza, że nie należy używać rękawic do tych czynności, które nie są zgodne z ich dodatkową SOI należą do rękawic, należy zawsze najpierw przeprowadzić ocenę ryzyka w tym środowisku. W przypadku stosowania z inną odzieżą ochronną należy się upewnić, że łączona funkcja ochronna jest odpowiednia do tych czynności.

Utrzymanie i konserwacja. Rękawice należy czyścić zgodnie z zaleceniami producenta. Aktualne instrukcje oraz deklaracje zgodności dostępne są u producenta.

Instalacja, konserwacja i dezynfekcja. Rękawice nie wolno prać, nie należy stosować środków konserwacyjnych, dezynfekujących i chemicznych, ponieważ produkty te mogą wpłynąć na obronność poziomu ochrony. Produkt powinien być czyszczony (za pomocą szwami lub miękkimi szcetkami) codziennie po każdym użyciu. W przypadku zanieczyszczenia, suszyć w temperaturze pokojowej. Mocno zapochnięte rękawice, że nie należy używać do celów innych niż ich przeznaczenie.

Rozmiar. Przed przystąpieniem do pracy należy dobrać odpowiedni rozmiar rękawicy, najlepiej zmierzając ją, tak aby zapewnić swobodę ruchów i komfort użytkownika. Rozmiar widoczny jest na rękawicy lub w opisie technicznym. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie.

Opakowanie. Rękawice powinny znajdować się w oryginalnych, dobrze zabezpieczonych foliowych opakowaniach. Należy zwrócić szczególną uwagę na opakowania, by nie zostały naruszone na uszkodzenia, uszkodzenia lub zniekształcenia. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie.

Przechowywanie. Rękawice należy trzymać w suchym i przewiewnym miejscu, w odpowiedniej temperaturze. Nie mogą być wystawione na skrajne warunki atmosferyczne. Za wysokąską temperaturę, zbyt duża wilgotność czy intensywne światło mogą wpłynąć na właściwości rękawic. Nie należy używać rękawic, które nie są przewidziane w niniejszym opisie, np. o ruchome części maszyn, rękawice nie chronią tych części ciała, których nie zakrywa. Poziom składowanie może osłabić właściwości rękawic, a nie do ich poszczególnych warstw. Produkt nie należy używać do celów innych niż jego przeznaczenie. Wykonalność rękawic zależy od ich właściwości użytkownika, poziomu skuteczności wskazane na oznaczeniach. Rękawice są wykonane z materiałów, których nie powinny negatywnie wpływać na zdrowie lub higienę, jeśli użytkownik nie jest uczulony na żadną z ich składników. Uważać, że substancje chemiczne mogą być przeniesione z rękawic na powierzchnie, na których są używane, i konsekwentnie się z lekami przed użyciem, zwłaszcza w przypadku osób szczególnie wrażliwych lub mających alergię. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek reakcję alergiczną użytkownika.

Stosowanie. Użytkownik musi odpowiednio i zobowiązać do sprawdzenia i dostosowania przed każdym użyciem oraz w trakcie pracy rękawic, czy są one pełnione i wolne od uszkodzeń, które mogą niekorzystnie wpłynąć na funkcje ochronne (np. pęknięcia, dziury, uszkodzone szwy itp.) oraz czy wszystkie funkcje ochronne są zapewnione. W przypadku wykrycia jakiegokolwiek nieprawidłowości produkt musi zostać przywrócony do właściwego stanu przed użyciem lub wymieniony na wolny od wad. Należy upewnić się, że produkt jest odpowiedni i nadaje się do zamierzonych czynności i środowiska pracy. Słowo na etykiecie takie jak "nie" lub "nie należy" oznacza, że nie należy używać rękawic do tych czynności, które nie są zgodne z ich dodatkową SOI należą do rękawic, należy zawsze najpierw przeprowadzić ocenę ryzyka w tym środowisku. W przypadku stosowania z inną odzieżą ochronną należy się upewnić, że łączona funkcja ochronna jest odpowiednia do tych czynności.

Utrzymanie i konserwacja. Rękawice należy czyścić zgodnie z zaleceniami producenta. Aktualne instrukcje oraz deklaracje zgodności dostępne są u producenta.

Instalacja, konserwacja i dezynfekcja. Ręk

